

Bản án số: 183/2018/HS- PT

Ngày: 05-11-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Trần Khánh Hồng

Các thẩm phán: 1. Bà Nguyễn Thị Lan Phương
2. Ông Lương Văn Hiến

- Thư ký phiên toà : Bà Diệp Thu Trang, Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Thái Nguyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên toà: Bà Đinh Thị Thu Huyền - Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 11 năm 2018 tại Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên xét xử phúc thẩm vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 148/2018/TLPT-HS ngày 6/9/2018 do cáo kháng cáo của bị cáo và kháng cáo của người được đại diện hợp pháp của người bị hại ủy quyền đối với bản án hình sự sơ thẩm số 80/2018/HS-ST ngày 26/7/2018 của Tòa án nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên.

Bị cáo có kháng cáo: **Ngô Tiến T;** tên gọi khác: Không; sinh năm 1988 tại HN; Nơi cư trú: xóm T1, thôn Đ, xã NH, huyện ĐA, HN; Nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: Lớp 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; Con ông Ngô Văn K; con bà Ngô Thị M; gia đình có 03 anh, chị em, bị cáo là con thứ ba; có vợ là Phạm Thị Quỳnh A, sinh năm 1989; vợ chồng có 03 con chung (con lớn nhất sinh năm 2010, con nhỏ nhất sinh năm 2015); Tiền án, tiền sự: Không; *Nhân thân:* Tại bản án số 966/2011/HSST ngày 30/9/2011, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xử phạt 5 (năm) năm tù về tội: “Cố ý gây thương tích”; Tại bản án số 213/2011/HSST ngày 26/10/2011, Tòa án nhân dân huyện Đông Anh, Hà Nội xử phạt 2 (hai) năm tù về tội: “Cố ý gây thương tích”; (Bị cáo đã chấp hành xong hai bản án trên, ra trại ngày 31/8/2013); Bị cáo hiện tại ngoại, không bị giam giữ ngày nào. (Có mặt tại phiên tòa).

*** Người bị hại:**

1. Anh Ngô Văn Q, sinh năm 1974; Nơi cư trú: xóm CX, xã ĐS, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên (đã chết do tai nạn giao thông).

Người đại diện theo ủy quyền cho gia đình bị hại Ngô Văn Q kháng cáo là: Ông Ngô Xuân T2, sinh năm 1980; Nơi cư trú: xóm CX, xã ĐS, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên. (có đơn xin xử vắng mặt).

2. Anh Trần Văn A, sinh năm 1982; Nơi cư trú: xóm CX, xã ĐS, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên (đã chết do tai nạn giao thông).

Người đại diện theo ủy quyền cho gia đình bị hại Trần Văn A kháng cáo là: Chị Hoàng Thị Đ, sinh năm 1982 (là vợ anh Trần Văn A); Nơi cư trú: xóm CX, xã ĐS, thị xã PY, Thái Nguyên. (có đơn xin xử vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15 giờ 30 phút, ngày 10/09/2017, Ngô Tiến T (có giấy phép lái xe hạng B2) điều khiển xe ô tô BKS 30A- 493.86 theo hướng Phố Yên đi Đại Từ. Khi đi đến Km 36+ 300, Tỉnh lộ 261, thuộc địa phận xóm CX, xã ĐS, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên, T điều khiển xe đi sang phần đường bên trái chiều đi (đi lần sang phần đường xe chạy ngược chiều) nên đã đâm va với xe mô tô BKS 20H1-401.22 do anh Ngô Văn Q (sinh năm 1974; trú tại xóm CX, xã ĐS, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên) điều khiển đi ngược chiều đèo sau là anh Trần Văn A (sinh năm 1982; trú tại: xóm CX, xã ĐS, thị xã Phố Yên). Hậu quả: Anh Ngô Văn Q và anh Trần Văn A tử vong, hai phương tiện hư hỏng nhẹ.

Quá trình điều tra, Ngô Tiến T khai: Khoảng 14 giờ ngày 10/9/2017, T điều khiển xe ô tô Honda CRV màu trắng, BKS 30A-493.86 đi từ ĐA, HN lên phường BS, thị xã PY, Thái Nguyên để đón vợ và con. Khi bị cáo điều khiển xe ô tô đến đoạn đường thuộc xóm CX, xã ĐS, thị xã PY thì phát hiện phía trước có 02 người đi xe mô tô ngược chiều với bị cáo, khi cách xe của bị cáo khoảng 10 mét thì bị cáo thấy xe mô tô có hiện tượng đi lần sang làn đường bên phải theo hướng di chuyển của mình, bị cáo bóp còi nhưng không thấy họ tránh nên đánh lái sang phần đường bên trái theo hướng bị cáo di chuyển, cùng lúc này 02 người đi xe mô tô điều khiển sang phần đường bên phải theo hướng đi của họ. Do khoảng cách quá gần nên xe ô tô của bị cáo đâm vào xe mô tô của hai người này. Ngay sau khi đâm thì túi khí bị nổ, bị cáo bất tỉnh và khi tỉnh dậy thấy xe ô tô đang nằm dưới ruộng. Bị cáo hoảng loạn nên được người dân khuyên lánh mặt sợ người nhà bị hại đến đánh nên bị cáo đã bắt xe về nhà vợ và nói chuyện với gia đình vợ về việc tai nạn và bảo gia đình vợ đến hiện trường vụ tai nạn, còn bị cáo thấy tức ngực, đau đầu nên đã đi xuống Bệnh viện đa khoa Sóc Sơn khám sau đó ra đến Cơ quan điều tra Công an thị xã Phố Yên làm việc.

Bị cáo xác định vị trí đâm va với hai người trên xe mô tô BKS 20H1-401.22 là trên phần đường bên trái, giáp lề đường trái so với hướng di chuyển

của bị cáo. Bị cáo xác định nguyên nhân gây ra vụ tai nạn khiến anh Ngô Văn Q và anh Trần Văn A tử vong do bị cáo điều khiển xe ô tô đi không đúng phần đường của mình, lấn sang làn đường trái theo hướng di chuyển của bị cáo nên đã đâm va vào xe mô tô ngược chiều đang đi đúng phần đường của họ.

Lời khai của Ngô Tiến T phù hợp với hiện trường vụ án, các dấu vết để lại trên các phương tiện, tử thi và các chứng cứ, tài liệu khác đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án.

Tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Ngô Tiến T khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên. Bị cáo xác định nguyên nhân gây ra tai nạn là hoàn toàn do lỗi của bị cáo, do bị cáo không tuân thủ quy tắc an toàn khi tham gia giao thông, cho xe lấn sang làn đường của xe đi ngược chiều nên đã xảy ra tai nạn.

Việc giải quyết trách nhiệm bồi thường dân sự giữa bị cáo với gia đình bị hại Ngô Văn Q và gia đình anh Trần Văn A đã giải quyết xong.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 80/2018/HS-ST ngày 26/7/2018 của tòa án nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên đã quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Ngô Tiến T phạm tội: “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

1. Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 33 BLHS năm 1999; (khoản 3 Điều 7; Điều 54 Bộ luật Hình sự năm 2015), xử phạt: Bị cáo Ngô Tiến T **24** (hai mươi bốn) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành bản án.

Ngoài ra bản án còn ghi nhận về việc bồi thường dân sự, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Án sơ thẩm xử xong, ngày 03 tháng 8 năm 2018 bị cáo Ngô Tiến T có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm hình phạt và xin hưởng án treo; Chị Hoàng Thị Đ (đại diện cho gia đình bị hại Trần Văn A) và anh Ngô Xuân T2 (là đại diện theo ủy quyền của gia đình bị hại Ngô Văn Q có đơn kháng cáo với nội dung xin miễn trách nhiệm hình sự hoặc xin giảm hình phạt và xin hưởng án treo cho bị cáo T.

Tại phiên tòa hôm nay, trong phần phát biểu quan điểm giải quyết vụ án, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên nhận định: bị cáo phạm tội với lỗi vô ý, bị cáo có bố đẻ là thương binh nhưng cấp sơ thẩm chưa áp dụng cho bị cáo; sau khi vụ án xảy ra và sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo tích cực bồi thường và thăm nom gia đình người bị hại, đại diện cho các gia đình bị hại có nhiều đơn xin miễn trách nhiệm hình sự hoặc xin hưởng án treo cho bị cáo; bị cáo đã nộp tiền án phí hình sự sơ thẩm nên bị cáo được hưởng thêm nhiều tình

tiết giảm nhẹ mới theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, do đó đề nghị hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự: Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo và của đại diện gia đình bị hại: Sửa bản án sơ thẩm, giảm hình phạt cho bị cáo, đề nghị xử phạt bị cáo từ 15 đến 18 tháng tù. Không chấp nhận kháng cáo của đại diện của các gia đình bị hại xin miễn trách nhiệm hình sự hoặc xin hưởng án treo cho bị cáo.

Trong lời nói sau cùng bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Đơn kháng cáo của bị cáo và đại diện cho người bị hại làm trong hạn luật định là hợp lệ.

[2] Về nội dung: Xét lời khai của bị cáo và đại diện cho người bị hại tại phiên tòa hôm nay là khách quan phù hợp với lời khai tại phiên tòa sơ thẩm cũng như tại cơ quan điều tra, phù hợp với sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm hiện trường về thời gian, địa điểm xảy ra vụ án, phù hợp với các dấu vết để lại trên các phương tiện liên quan, kết quả khám nghiệm tử thi, lời khai của người làm chứng trong vụ án.

Như vậy Hội đồng xét xử có đủ cơ sở khẳng định: Khoảng 15 giờ 30 phút ngày 10/9/2017 tại Km 36+300 Tỉnh lộ 261 thuộc địa phận xóm CX, xã ĐS, thị xã PY, tỉnh Thái Nguyên, Ngô Tiến T điều khiển xe ô tô BKS 30A-493.86 không tuân thủ đúng quy định về an toàn khi tham gia giao thông đường bộ, đi lấn sang phần đường phía bên trái theo hướng đi (đi không đúng phần đường) nên đã đâm va với xe mô tô BKS 20H1-401.22 do anh Ngô Văn Q điều khiển đi ngược chiều, chở sau là anh Trần Văn A. Hậu quả làm anh Q và anh A chết trên đường đi cấp cứu.

Xác định lỗi gây ra vụ tai nạn giao thông là do bị cáo không tuân thủ đúng quy định khi tham gia giao thông, điều khiển xe ô tô đi không đúng phần đường quy định, lấn sang phần đường của làn đường xe đi ngược chiều, vi phạm khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ. Gây hậu quả làm chết 2 người.

Với hành vi nêu trên, bản án sơ thẩm đã xử phạt bị cáo về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo quy định điểm đ khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999 là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo và kháng cáo xin miễn trách nhiệm hình sự và giảm nhẹ cho bị cáo của người được đại diện hợp pháp của người bị hại ủy quyền, Hội đồng xét xử xét thấy: Bản án sơ thẩm đã đánh

giá tính chất vụ án, mức độ hành vi phạm tội, xem xét nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để xử phạt các bị cáo mức án như đã tuyên là có căn cứ. Tuy nhiên, xét toàn diện vụ án thể hiện bị cáo có bố đẻ là thương binh nhưng cấp sơ thẩm chưa áp dụng cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ này; sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo đã nộp tiền án phí hình sự sơ thẩm, đồng thời bị cáo vẫn đi lại thăm nom đối với gia đình các bị hại thể hiện trách nhiệm đối với các gia đình bị hại; các gia đình bị hại tha thiết xin miễn trách nhiệm hình sự hoặc giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Do bị cáo được hưởng thêm nhiều tình tiết giảm nhẹ mới quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, xét thấy có căn cứ mở lượng khoan hồng, giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo có động cơ cải tạo tốt sớm trở thành công dân có ích cho xã hội.

[4] Xét lời đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa hôm nay là có căn cứ. Hội đồng xét xử chấp nhận lời đề nghị nêu trên.

[5] Các quyết định khác không bị kháng cáo, kháng nghị, Hội đồng xét xử không xem xét.

Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự: Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo và của đại diện gia đình bị hại: Sửa bản án sơ thẩm số 80/2018/HS-ST ngày 26/7/2018 của Tòa án nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên.

Tuyên bố: Bị cáo Ngô Tiến T phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

1/ Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 33 Bộ luật hình sự năm 1999; (khoản 3 Điều 7; Điều 54 Bộ luật hình sự năm 2015), xử phạt: Bị cáo Ngô Tiến T **15** (Mười lăm) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành bản án.

2/ Các quyết định của bản án sơ thẩm không có kháng cáo kháng nghị đã có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị.

Ghi nhận việc bị cáo đã nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm theo biên lai thu số 0006455 ngày 26/7/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên.

3/ Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, Nghị quyết 326 của UBTVQH 14 về án phí, lệ phí: bị cáo Ngô Tiến T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm. Chị Hoàng Thị Đ và anh Ngô Xuân T2 không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND T. Thái Nguyên;
- Công an T. Thái Nguyên;
- TAND TP Thái Nguyên;
- THADS TP. Thái Nguyên;
- THA phạt tù;
- Bị cáo;
- Sở Tư pháp tỉnh Thái Nguyên;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Trần Khánh Hồng